

PNI SafeHome PT901JL

WiFi Smart Motor
for blinds with pull cords



- » WiFi мотор за щори
- » WiFi-Motor für Jalousien
- » Motor WiFi para persianas
- » Moteur WiFi pour stores
- » WiFi motor redőnyökhöz
- » Motore WiFi per tapparelle
- » WiFi-motor voor zonwering
- » Silnik WiFi do rolet
- » Motor inteligent pentru jaluzele



Contents

English	.....	3
Български	.....	9
Deutsch	.....	16
Español	.....	22
Français	.....	28
Magyar	.....	34
Italiano	.....	40
Nederlands	.....	46
Polski	.....	52
Romana	.....	58

Basic specifications

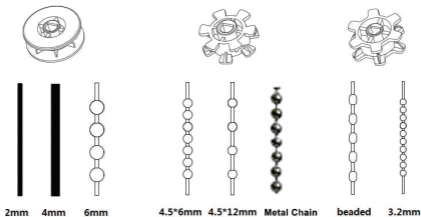
- It does not require changing the existing blinds
- Remote control via Wi-Fi through the Tuya Smart application and Amazon Alexa and Google Home
- Automatic closing and opening (programmed) of the blinds
- Easy installation. Installation takes about 3-5 minutes
- Control from the remote control
- Compatible with many types of blinds

Remote control via Tuya Smart application

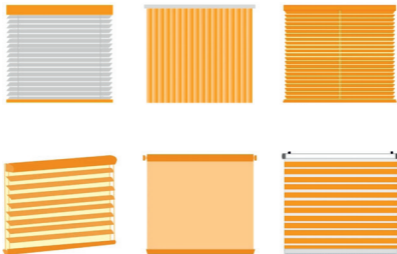
- Download the Tuya Smart application. Create an account and log in
- On the phone, activate Location and Bluetooth
- In the application, press the “+” or “Add device” button
- Select the category “Small Home Appliances” - “Curtain (WiFi)”
- Add the Wi-Fi network password
- On the motor, press and hold the Up and Stop buttons at the same time, until the blue LED flashes
- Confirm in the application that the LED indicator flashes quickly
- Wait for the application to identify your device. Press

the “Done” button after displaying the message “Added successfully”

Compatible chain types



Compatible blind types



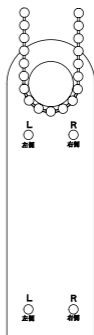
Installation

Pull down the blinds and fix the chain as in the attached image, tightening the chain well

Depending on the position of the chain (on the left or on the right of the blinds), mark the hole L (left) or R (right) through the mounting card. Position the mounting bracket in place of the card, with the two screw holes facing the previously marked points.

Secure the mounting bracket with 3M double-sided tape or dowel screws (included)

Open the cover on the back of the motor and mount the suitable gear. Then, pass the chain around the gear. Put the cover back on.



Fix the motor in the bracket previously mounted on the wall



Note: adjust the tension of the chain. If the chain is too loose, raising or lowering the blinds could be noisy.

Setting the up/down limit

- Press the Up or Down button on the motor until you reach the desired upper limit for the blinds.
- Long press the Stop button on the motor for 5 seconds until the red LED flashes.
- Press the Up or Down button on the motor until you reach the desired lower limit for the blinds.
- Press the Stop button on the engine.
- Now, the upper and lower limit has been set.
- If you want to change the settings, reset the motor.

NOTE: the engine will not respond to the commands in the application if the limits have not been correctly set. Set the limits before adding the engine to the application.

Reset

To reset the motor, press the Up and Down buttons on the motor simultaneously for about 8 seconds.

Pairing the remote control

Note: the motor and the remote control come paired from the factory.

If necessary, pair the remote by following the steps below:

- Long press the Stop button on the motor until the red LED flashes.
- Press the Up or Down button on the remote control.
- The green and blue LEDs will blink twice on the Up and Down buttons on the motor. Now the remote control has been paired with the motor.

Technical specifications

Motor	
Supply voltage	12V DC
Rated current	1.2A

Rated torque	1.35Nm
Rated speed	45rpm
Wi-Fi frequency	2.4GHz
Wi-Fi transmission power	100mW
Operating temperature	-26°C ~ +80°C
Remote control	
Supply voltage	3V, CR2450 battery
RF frequency	433MHz
RF transmission power	10mW
Communication distance	up to 30 m in open field
Operating temperature	-26°C ~ +80°C

Simplified EU declaration of conformity

ONLINESHOP SRL declares that the PNI SafeHome PT901JL WiFi motor for blinds with chain is compliant with RED Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.mypni.eu/products/7271/download/certifications>

Основни спецификации

- Не изисква смяна на съществуващите щори
- Дистанционно управление чрез Wi-Fi чрез приложението TuYa Smart и Amazon Alexa и Google Home
- Автоматично затваряне и отваряне (програмирано) на щорите
- Лесен монтаж. Инсталацията отнема около 3-5 минути
- Управление от дистанционното управление
- Съвместим с много видове щори

Дистанционно управление чрез приложението TuYa Smart

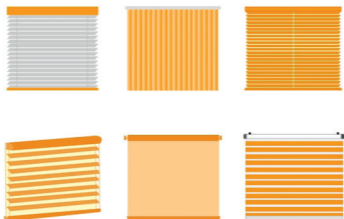
- Изтеглете приложението TuYa Smart. Създайте акаунт и влезте
- На телефона активирайте местоположението и Bluetooth
- В приложението натиснете бутона „+“ или „Добавяне на устройство“.
- Изберете категорията „Малки домакински уреди“ - „Завеса (WiFi)“
- Добавете паролата за Wi-Fi мрежа

- На двигателя натиснете и задръжете едновременно бутоните Нагоре и Стоп, докато синият светодиод мига
- Потвърдете в приложението, че LED индикаторът мига бързо
- Изчакайте приложението да идентифицира вашето устройство. Натиснете бутона „Готово“, след като се покаже съобщението „Добавено успешно“

Съвместими видове вериги



Съвместими видове щори



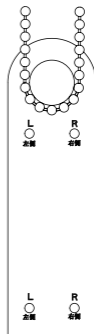
Инсталация

Спуснете щорите и фиксирайте веригата, както е на приложеното изображение, като затегнете веригата добре

В зависимост от позицията на веригата (отляво или отдясно на щорите), маркирайте отвора L (вляво) или R (вдясно) през монтажната карта

Поставете монтажната скоба на мястото на картата, като двата отвора за винта са обърнати към маркираните по-рано точки.

Закрепете монтажната скоба с 3М двустранна лента или дюбелни винтове (включени)



Отворете капака на гърба на двигателя и монтирайте подходящата предавка. След това прекарайте веригата около предавката. Поставете капака обратно.



Фиксирайте двигателя в скобата, предварително монтирана на стената



Забележка: регулирайте напрежението на веригата. Ако веригата е твърде разхлабена, вдигането или спускането на щорите може да е шумно.

Задаване на лимита за вдигане/спускане на щорите

- Натиснете бутона нагоре или надолу на мотора, докато достигнете желаната горна граница за щорите.

- Натиснете продължително бутона Stop на двигателя за 5 секунди, докато червеният светодиода мига.
- Натиснете бутона нагоре или надолу на мотора, докато достигнете желаната долна граница за щорите.
- Натиснете бутона Stop на двигателя.
- Сега горната и долната граница са определени.
- Ако искате да промените настройките, нулирайте двигателя.

Нулиране

За да нулирате двигателя, натиснете едновременно бутоните за нагоре и надолу на двигателя за около 8 секунди.

Сдвояване на дистанционното управление

Забележка: моторът и дистанционното управление идват сдвоени от фабриката.

Ако е необходимо, сдвоете дистанционното, като следвате стъпките по-долу:

Натиснете продължително бутона Stop на двигателя,

докато червеният светодиода мига.

Натиснете бутона Нагоре или Надолу на дистанционното управление.

Зеленият и синият светодиода ще мигат два пъти на бутоните нагоре и надолу на двигателя. Сега дистанционното управление е сдвоено с мотора.

Технически спецификации

Мотор	
Захранващо напрежение	12V DC
Номинален ток	1.2A
Номинален въртящ момент	1.35Nm
Измерена скорост	45rpm
Wi-Fi честота	2.4GHz (100mW)
Работна температура	-26°C ~ +80°C
Дистанционно	
Захранващо напрежение	3V, CR2450 батерия
RF честота	433MHz (10mW)

Опростена ЕС декларация за съответствие

ONLINESHOP SRL декларира, че PNI SafeHome PT901JL WiFi мотор за щори с верига е в съответствие с RED Directive 2014/53/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <https://www.mypni.eu/products/7271/download/certifications>

Grundlegende Spezifikationen

- Es ist kein Austausch der vorhandenen Jalousien erforderlich
- Fernbedienung über WLAN über die Tuya Smart-Anwendung sowie Amazon Alexa und Google Home
- Automatisches Schließen und Öffnen (programmiert) der Jalousien
- Einfache Installation. Die Installation dauert etwa 3-5 Minuten
- Steuerung über die Fernbedienung
- Kompatibel mit vielen Arten von Jalousien

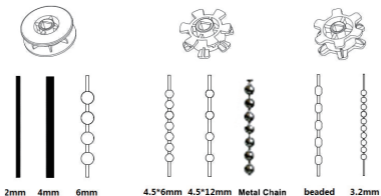
Fernbedienung über die Tuya Smart-Anwendung

- Laden Sie die Tuya Smart-Anwendung herunter. Erstellen Sie ein Konto und melden Sie sich an
- Aktivieren Sie auf dem Telefon Standort und Bluetooth
- Drücken Sie in der Anwendung die Schaltfläche „+“ oder „Gerät hinzufügen“.
- Wählen Sie die Kategorie „Kleine Haushaltsgeräte“ – „Vorhang (WiFi)“
- Fügen Sie das WLAN-Netzwerkennwort hinzu
- Halten Sie am Motor gleichzeitig die Aufwärts- und Stopp-Tasten gedrückt, bis die blaue LED blinkt
- Bestätigen Sie in der Anwendung, dass die LED-

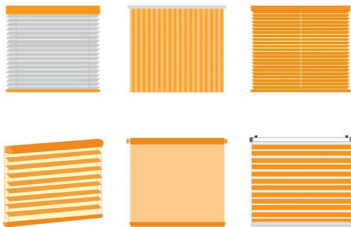
Anzeige schnell blinkt

- Warten Sie, bis die Anwendung Ihr Gerät identifiziert. Klicken Sie auf die Schaltfläche „Fertig“, nachdem die Meldung „Erfolgreich hinzugefügt“ angezeigt wurde.

Kompatible Kettentypen



Kompatible Jalousientypen



Installation

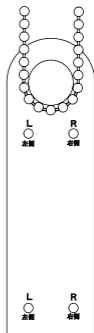
Ziehen Sie die Jalousien herunter und befestigen Sie die Kette wie im beigefügten Bild. Ziehen Sie die Kette dabei gut fest

Markieren Sie je nach Position der Kette (links oder rechts der Jalousien) das Loch L (links) oder R (rechts) durch die Montagekarte

Positionieren Sie die Montagehalterung an der Stelle der Karte, sodass die beiden Schraubenlöcher zu den zuvor markierten Punkten zeigen.

Befestigen Sie die Montagehalterung mit doppelseitigem 3M-Klebeband oder Dübelschrauben (im Lieferumfang enthalten)

Öffnen Sie die Abdeckung auf der Rückseite des Motors und montieren Sie das passende Getriebe. Führen Sie dann die Kette um das Zahnrad herum. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf.



Befestigen Sie den Motor in der zuvor an der Wand montierten Halterung



Hinweis: Passen Sie die Spannung der Kette an. Wenn die Kette zu locker ist, kann es beim Hoch- und Herunterfahren der Jalousien zu Geräuschen kommen.

Einstellen der Grenze für das Anheben/ Absenken der Jalousien

- Drücken Sie die Auf- oder Ab-Taste am Motor, bis Sie die gewünschte Obergrenze für die Jalousien erreicht haben.
- Halten Sie die Stopp-Taste am Motor 5 Sekunden lang gedrückt, bis die rote LED blinkt.
- Drücken Sie die Auf- oder Ab-Taste am Motor, bis Sie die gewünschte Untergrenze für die Jalousien erreicht haben.
- Drücken Sie die Stopp-Taste am Motor.
- Nun ist die Ober- und Untergrenze festgelegt.
- Wenn Sie die Einstellungen ändern möchten, setzen Sie den Motor zurück.

Zurücksetzen

Um den Motor zurückzusetzen, drücken Sie gleichzeitig etwa 8 Sekunden lang die Auf- und Ab-Tasten am Motor.

Koppeln der Fernbedienung

Hinweis: Der Motor und die Fernbedienung sind ab Werk gekoppelt.

Koppeln Sie die Fernbedienung bei Bedarf, indem Sie die folgenden Schritte ausführen:

Drücken Sie lange die Stopp-Taste am Motor, bis die rote LED blinkt.

Drücken Sie die Auf- oder Ab-Taste auf der Fernbedienung. Die grünen und blauen LEDs auf den Auf- und Ab-Tasten am Motor blinken zweimal. Jetzt ist die Fernbedienung mit dem Motor gekoppelt.

Technische Spezifikationen

Motor	
Versorgungsspannung	12V DC
Nennstrom	1.2A

Nenndrehmoment	1.35Nm
Nenngeschwindigkeit	45rpm
WLAN-Frequenz	2.4GHz
WLAN-Übertragungsleistung	100mW
Betriebstemperatur	-26°C ~ +80°C
Fernbedienung	
Versorgungsspannung	3V, CR2450-Batterie
HF-Frequenz	433 MHz
HF-Sendeleistung	10mW
Kommunikationsentfernung	bis zu 30 m im freien Feld
Betriebstemperatur	-26°C ~ +80°C

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

ONLINESHOP SRL erklärt, dass der WiFi-Motor PNI SafeHome PT901JL für Jalousien mit Kette der RED-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.mypni.eu/products/7271/download/certifications>

Especificaciones básicas

- No requiere cambiar las persianas existentes.
- Control remoto vía Wi-Fi a través de la aplicación Tuya Smart y Amazon Alexa y Google Home
- Cierre y apertura automáticos (programados) de las persianas.
- Control desde el mando a distancia
- Compatible con muchos tipos de persianas

Control remoto a través de la aplicación Tuya Smart

- Descarga la aplicación Tuya Smart. Crea una cuenta e inicia sesión
- En el teléfono, activa Ubicación y Bluetooth
- En la aplicación, presione el botón “+” o “Agregar dispositivo”
- Seleccione la categoría “Pequeños Electrodomésticos” - “Cortina (WiFi)”
- Añade la contraseña de la red Wi-Fi
- En el motor, mantenga presionados los botones Arriba y Parar al mismo tiempo, hasta que el LED azul parpadee
- Confirma en la aplicación que el indicador LED parpadea rápidamente
- Espere a que la aplicación identifique su dispositivo. Presione el botón “Listo” después de mostrar el mensaje “Agregado exitosamente”

Tipos de cadenas compatibles



2mm



4mm



6mm



4.5*6mm



4.5*12mm



Metal Chain

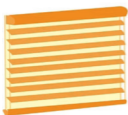
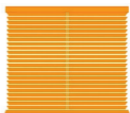


beaded



3.2mm

Tipos de persianas compatibles



Instalación

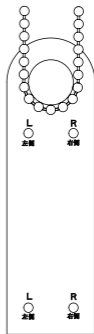
Bajar las persianas y fijar la cadena como en la imagen adjunta, apretando bien la cadena.

Dependiendo de la posición de la cadena (a la izquierda o a la derecha de las persianas), marque el orificio L (izquierda) o R (derecha) a través de la tarjeta de montaje.

Coloque el soporte de montaje en lugar de la tarjeta, con los dos orificios para tornillos mirando hacia los puntos marcados anteriormente.

Asegure el soporte de montaje con cinta adhesiva de doble cara 3M o tornillos de pasador (incluidos)

Abra la tapa situada en la parte trasera del motor y monte el engranaje adecuado. Luego, pasa la cadena alrededor del engranaje. Vuelva a colocar la tapa.



Fijar el motor en el soporte previamente montado en la pared.



Nota: ajuste la tensión de la cadena. Si la cadena está demasiado floja, subir o bajar las persianas podría hacer ruido.

Configuración del límite de subida/bajada de persianas

- Presione el botón Arriba o Abajo en el motor hasta alcanzar el límite superior deseado para las persianas.
- Mantenga presionado el botón Detener en el motor durante 5 segundos hasta que el LED rojo parpadee.
- Presione el botón Arriba o Abajo en el motor hasta alcanzar el límite inferior deseado para las persianas.
- Presione el botón Detener en el motor.
- Ahora se han establecido los límites superior e inferior.
- Si desea cambiar la configuración, reinicie el motor..

Reinicializar

Para restablecer el motor, presione los botones Arriba y Abajo del motor simultáneamente durante aproximadamente 8 segundos.

Emparejamiento del control remoto

Nota: el motor y el mando a distancia vienen emparejados de fábrica.

Si es necesario, empareje el control remoto siguiendo los pasos a continuación:

Mantenga presionado el botón Detener en el motor hasta que el LED rojo parpadee.

Presione el botón Arriba o Abajo en el control remoto.

Los LED verde y azul parpadearán dos veces en los botones Arriba y Abajo del motor. Ahora el control remoto se ha emparejado con el motor.

Especificaciones técnicas

Motor	
Tensión de alimentación	12V DC
Corriente nominal	1.2A

Par nominal	1.35Nm
Velocidad nominal	45rpm
Frecuencia Wi-Fi	2.4GHz (100mW)
Temperatura de funcionamiento	-26°C ~ +80°C
Control remoto	
Tensión de alimentación	Batería de 3 V, CR2450.
Frecuencia de radiofrecuencia	433MHz
Potencia de transmisión de radiofrecuencia	10mW
Distancia de comunicación	hasta 30 m en campo abierto

Declaración UE de conformidad simplificada

ONLINESHOP SRL declara que el motor WiFi para persianas con cadena PNI SafeHome PT901JL cumple con la Directiva RED 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.mypni.eu/products/7271/download/certifications>

Spécifications de base

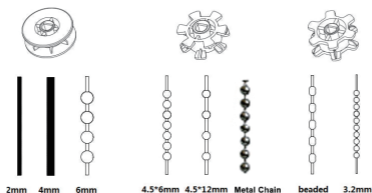
- Il ne nécessite pas de changer les stores existants
- Contrôle à distance via Wi-Fi via l'application Tuya Smart et Amazon Alexa et Google Home
- Fermeture et ouverture automatique (programmée) des stores
- Installation facile. L'installation prend environ 3 à 5 minutes
- Contrôle depuis la télécommande
- Compatible avec de nombreux types de stores

Contrôle à distance via l'application Tuya Smart

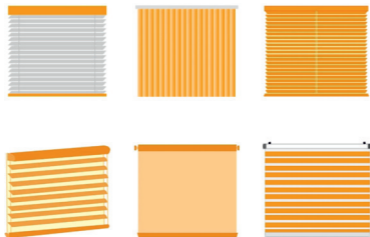
- Téléchargez l'application Tuya Smart. Créez un compte et connectez-vous
- Sur le téléphone, activez Localisation et Bluetooth
- Dans l'application, appuyez sur le bouton « + » ou « Ajouter un appareil »
- Sélectionnez la catégorie « Petit Électroménager » - « Rideau (WiFi) »
- Ajouter le mot de passe du réseau Wi-Fi
- Sur le moteur, maintenez enfoncés les boutons Up et Stop en même temps, jusqu'à ce que la LED bleue clignote

- Confirmez dans l'application que le voyant LED clignote rapidement
- Attendez que l'application identifie votre appareil. Appuyez sur le bouton « Terminé » après avoir affiché le message « Ajouté avec succès »

Types de chaînes compatibles



Types de stores compatibles



Installation

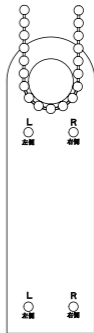
Abaissez les stores et fixez la chaîne comme sur l'image ci-jointe en serrant bien la chaîne

En fonction de la position de la chaîne (à gauche ou à droite du store), marquez le trou L (gauche) ou R (droite) à travers la carte de montage

Positionnez le support de montage à la place de la carte, avec les deux trous de vis face aux points précédemment marqués.

Fixez le support de montage avec du ruban adhésif double face 3M ou des vis à cheville (incluses)

Ouvrez le couvercle à l'arrière du moteur et montez l'engrenage approprié. Ensuite, passez la chaîne autour du pignon. Remettez le couvercle.



Fixer le moteur dans le support préalablement monté au mur



Remarque : ajustez la tension de la chaîne. Si la chaîne est trop lâche, la montée ou la descente des stores pourrait être bruyante.

Définir la limite de montée/descente des blinds

- Appuyez sur le bouton Haut ou Bas du moteur jusqu'à atteindre la limite supérieure souhaitée pour les stores.
- Appuyez longuement sur le bouton Stop du moteur pendant 5 secondes jusqu'à ce que la LED rouge clignote.
- Appuyez sur le bouton Haut ou Bas du moteur jusqu'à atteindre la limite inférieure souhaitée pour les stores.
- Appuyez sur le bouton Stop du moteur.
- Désormais, les limites supérieure et inférieure ont été fixées.
- Si vous souhaitez modifier les paramètres, réinitialisez le moteur.

Réinitialiser

Pour réinitialiser le moteur, appuyez simultanément sur les boutons Haut et Bas du moteur pendant environ 8 secondes.

Appairage de la télécommande

Remarque : le moteur et la télécommande sont couplés en usine.

Si nécessaire, associez la télécommande en suivant les étapes ci-dessous :

Appuyez longuement sur le bouton Stop du moteur jusqu'à ce que la LED rouge clignote.

Appuyez sur le bouton Haut ou Bas de la télécommande.

Les LED verte et bleue clignoteront deux fois sur les boutons Haut et Bas du moteur. Maintenant, la télécommande a été associée au moteur.

Spécifications techniques

Moteur	
Tension d'alimentation	12V DC
Courant nominal	1.2A

Couple nominal	1.35Nm
Vitesse nominale	45rpm
Fréquence Wi-Fi	2.4GHz
Puissance de transmission Wi-Fi	100mW
Température de fonctionnement	-26°C ~ +80°C
Télécommande	
Tension d'alimentation	Pile 3V, CR2450
Fréquence RF	433MHz
Puissance d'émission RF	10mW
Distance de communication	jusqu'à 30 m en champ ouvert

Déclaration UE simplifiée de conformité

ONLINESHOP SRL déclare que le moteur WiFi PNI SafeHome PT901JL pour stores avec chaîne est conforme à la directive RED 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante: <https://www.mypni.eu/products/7271/download/certifications>

Alapvető előírások

- Ez nem igényli a meglévő redőnyök cseréjét
- Távirányító Wi-Fi-n keresztül a Tuya Smart alkalmazáson, valamint az Amazon Alexán és a Google Home-on keresztül
- A redőnyök automatikus zárása és nyitása (programozott).
- Könnyű telepítés. A telepítés körülbelül 3-5 percet vesz igénybe
- Vezérlés a távirányítóról
- Sokféle redőnnyel kompatibilis

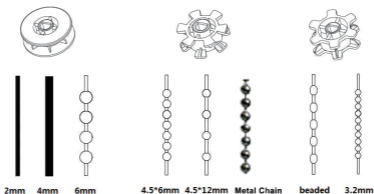
Távirányító a Tuya Smart alkalmazáson keresztül

- Töltse le a Tuya Smart alkalmazást. Hozzon létre egy fiókot és jelentkezzen be
- A telefonon aktiválja a Hely és a Bluetooth funkciót
- Az alkalmazásban nyomja meg a „+” vagy „Eszköz hozzáadása” gombot
- Válassza ki a „Kis háztartási gépek” - „Függöny (WiFi)” kategóriát.
- Adja hozzá a Wi-Fi hálózat jelszavát
- A motoron nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a Fel és a Stop gombokat, amíg a kék LED villogni nem

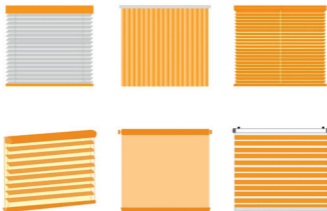
kezd

- Erősítse meg az alkalmazásban, hogy a LED jelzőfény gyorsan villog
- Várja meg, amíg az alkalmazás azonosítja az eszközt. Nyomja meg a „Kész” gombot, miután megjelenik a „Sikeresen hozzáadva” üzenet.

Kompatibilis lánc típusok



Kompatibilis árnyékoló típusok



Telepítés

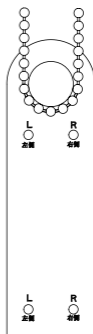
Húzza le a redőnyöket és rögzítse a láncot a mellékelt képen látható módon, jól meghúzva a láncot

A lánc helyzetétől függően (a redőnyök bal vagy jobb oldalán) jelölje be az L (bal) vagy R (jobb) lyukat a rögzítőkártyán keresztül

Helyezze a tartókonzolt a kártya helyére úgy, hogy a két csavarlyuk a korábban megjelölt pontok felé nézzen.

Rögzítse a tartókonzolt 3M kétoldalas szalaggal vagy tiplicsavarokkal (tartozék))

Nyissa fel a motor hátulján lévő fedelet, és szerelje fel a megfelelő fogaskereket. Ezután vezesse át a láncot a fogaskerék körül. Tegye vissza a fedelet.



Rögzítse a motort az előzőleg falra szerelt konzolba



Megjegyzés: állítsa be a lánc feszességét. Ha a lánc túl laza, a redőnyök felemelése vagy leengedése zajos lehet.

A redőnyök emelési/süllyesztési határának beállítása

- Nyomja meg a Fel vagy Le gombot a motoron, amíg el nem éri a redőnyök kívánt felső határát.
- Tartsa lenyomva a Stop gombot a motoron 5 másodpercig, amíg a piros LED villogni nem kezd.
- Nyomja meg a Fel vagy Le gombot a motoron, amíg el nem éri a redőnyök kívánt alsó határát.
- Nyomja meg a Stop gombot a motoron.
- Most beállították a felső és alsó határt.
- Ha módosítani szeretné a beállításokat, állítsa vissza a motort.

Visszaállítás

A motor alaphelyzetbe állításához nyomja le egyszerre a fel és le gombokat a motoron körülbelül 8 másodpercig.

A távirányító párosítása

Megjegyzés: a motor és a távirányító gyárilag párosítva érkezik.

Ha szükséges, párosítsa a távirányítót az alábbi lépések szerint: Tartsa lenyomva a Stop gombot a motoron, amíg a piros LED villogni nem kezd.

Nyomja meg a Fel vagy Le gombot a távirányítón.

A zöld és a kék LED kétszer felvillan a motor fel és le gombjain.

Most a távirányítót párosították a motorral.

Műszaki adatok

Motor	
Tápfeszültség	12V DC
Névleges áram	1.2A
Névleges nyomaték	1.35Nm

Névleges sebesség	45rpm
Wi-Fi frekvencia	2.4GHz
Wi-Fi átviteli teljesítmény	100mW
Üzemi hőmérséklet	-26°C ~ +80°C
Távirányító	
Tápfeszültség	3V, CR2450 elem
RF frekvencia	433 MHz
RF átviteli teljesítmény	10mW
Kommunikációs távolság	30 m-ig nyílt terepen
Üzemi hőmérséklet	-26°C ~ +80°C

Egyszerűsített EU megfeleléségi nyilatkozat

Az ONLINESHOP SRL kijelenti, hogy a PNI SafeHome PT901JL WiFi motor láncos redőnyökhöz megfelel a 2014/53/EU RED irányelvnek. Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el:
<https://www.mypni.eu/products/7271/download/certifications>

Specifiche di base

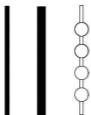
- Non è necessario cambiare le tende esistenti
- Controllo remoto tramite Wi-Fi tramite l'applicazione Tuya Smart e Amazon Alexa e Google Home
- Chiusura e apertura automatica (programmata) delle tapparelle
- Installazione facile. L'installazione richiede circa 3-5 minuti
- Controllo dal telecomando
- Compatibile con molti tipi di tende

Controllo remoto tramite Tuya Smart

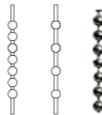
- Scarica l'applicazione Tuya Smart. Crea un account e accedi
- Sul telefono, attiva Posizione e Bluetooth
- Nell'applicazione, premere il pulsante “+” o “Aggiungi dispositivo”.
- Seleziona la categoria “Piccoli Elettrodomestici” - “Tende (WiFi)”
- Aggiungi la password della rete Wi-Fi
- Sul motore, tieni premuti contemporaneamente i pulsanti Su e Stop finché il LED blu non lampeggia
- Verificare nell'applicazione che l'indicatore LED lampeggi rapidamente
- Attendi che l'applicazione identifichi il tuo dispositivo.

Premere il pulsante “Fine” dopo aver visualizzato il messaggio “Aggiunto con successo”

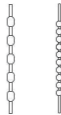
Tipi di catena compatibili



2mm 4mm 6mm

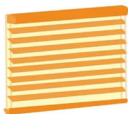
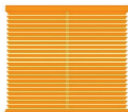


4.5*6mm 4.5*12mm Metal Chain



beaded 3.2mm

Tipi di tende compatibili



Installazione

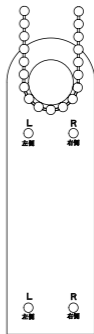
Abbassare la tenda e fissare la catena come nell'immagine allegata, tendendo bene la catena

A seconda della posizione della catena (a sinistra o a destra della tenda), segnare il foro L (sinistra) o R (destra) tramite la scheda di montaggio

Posizionare la staffa di montaggio al posto della scheda, con i due fori delle viti rivolti verso i punti precedentemente contrassegnati.

Fissare la staffa di montaggio con nastro biadesivo 3M o viti tassellate (incluse.)

Aprire il coperchio sul retro del motore e montare l'ingranaggio adatto. Quindi, passare la catena attorno all'ingranaggio. Rimetti la copertura.



Fissare il motore nella staffa precedentemente montata a muro



Nota: regolare la tensione della catena. Se la catena è troppo lenta, alzare o abbassare la tenda potrebbe risultare rumoroso.

Impostazione del limite di salita/discesa delle tapparelle

- Premere il pulsante Salita o Discesa del motore fino a raggiungere il limite superiore desiderato per le tende.
- Premere a lungo il pulsante Stop sul motore per 5 secondi finché il LED rosso non lampeggia.
- Premere il pulsante Salita o Discesa del motore fino a raggiungere il limite inferiore desiderato per le tende.
- Premere il pulsante Stop sul motore.
- Ora è stato fissato il limite superiore e inferiore.
- Se si desidera modificare le impostazioni, ripristinare il motore.

Ripristino

Per ripristinare il motore, premere contemporaneamente i pulsanti Su e Giù sul motore per circa 8 secondi.

Associazione del telecomando

Nota: il motore e il telecomando vengono forniti accoppiati dalla fabbrica.

Se necessario, associare il telecomando seguendo i passaggi seguenti:

- Premere a lungo il pulsante Stop sul motore finché il LED rosso non lampeggia.
- Premere il pulsante Su o Giù sul telecomando.
- I LED verde e blu lampeggeranno due volte sui pulsanti Su e Giù del motore. Ora il telecomando è stato accoppiato al motore.

Specifiche tecniche

Il motore	
Tensione di alimentazione	12V DC
Corrente nominale	1.2A

Coppia nominale	1.35Nm
Velocità nominale	45rpm
Frequenza Wi-Fi	2.4GHz
Potenza di trasmissione Wi-Fi	100mW
Temperatura di esercizio	-26°C ~ +80°C
Telecomando	
Tensione di alimentazione	3V, CR2450 battery
Frequenza RF	433 MHz
Potenza di trasmissione RF	10 mW
Distanza di comunicazione	fino a 30 m in campo aperto
Temperatura di esercizio	-26°C ~ +80°C

Dichiarazione di conformità UE semplificata

ONLINESHOP SRL dichiara che il motore WiFi per tende con catenella PNI SafeHome PT901JL è conforme alla Direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://www.mypni.eu/products/7271/download/certifications>

Basisspecificaties

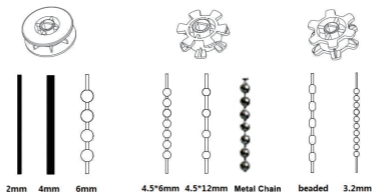
- Het is niet nodig om de bestaande jaloezieën te vervangen
- Afstandsbediening via Wi-Fi via de Tuya Smart-applicatie en Amazon Alexa en Google Home
- Automatisch sluiten en openen (geprogrammeerd) van de jaloezieën
- Makkelijke installatie. De installatie duurt ongeveer 3-5 minuten
- Bediening vanaf de afstandsbediening
- Compatibel met vele soorten zonwering

Afstandsbediening via Tuya Smart-applicatie

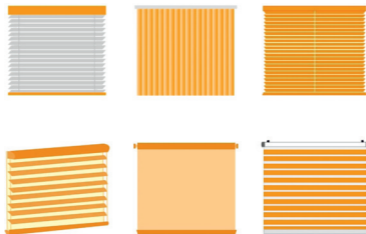
- Download de Tuya Smart-applicatie. Maak een account aan en log in
- Activeer Locatie en Bluetooth op de telefoon
- Druk in de applicatie op de knop “+” of “Apparaat toevoegen”.
- Selecteer de categorie “Kleine huishoudelijke apparaten” - “Gordijn (WiFi)”
- Voeg het wifi-netwerkwachtwoord toe
- Houd op de motor de knoppen Omhoog en Stop tegelijkertijd ingedrukt, totdat de blauwe LED knippert

- Bevestig in de applicatie dat de LED-indicator snel knippert
- Wacht tot de applicatie uw apparaat identificeert. Druk op de knop “Gereed” nadat het bericht “Succesvol toegevoegd” is weergegeven

Compatibele kettingtypen



Compatibele jaloezietypes



Installatie

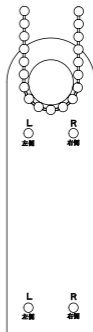
Trek de jaloezieën naar beneden en bevestig de ketting zoals op de bijgevoegde afbeelding, waarbij u de ketting goed strak trekt

Markeer, afhankelijk van de positie van de ketting (links of rechts van de jaloezieën), het gat L (links) of R (rechts) via de montagekaart

Plaats de montagebeugel op de plaats van de kaart, met de twee schroefgaten naar de eerder gemarkeerde punten gericht.

Zet de montagebeugel vast met 3M dubbelzijdige tape of pluggen (meegeleverd.).

Open het deksel aan de achterkant van de motor en monteer het geschikte tandwiel. Leid vervolgens de ketting rond het tandwiel. Plaats het deksel terug.



Bevestig de motor in de beugel die eerder aan de muur is gemonteerd



Let op: pas de spanning van de ketting aan. Als de ketting te los zit, kan het omhoog of omlaag bewegen van de jaloezieën luidruchtig zijn.

Instellen van de limiet voor het omhoog/omlaag gaan van de jaloezieën

- Druk op de knop Omhoog of Omlaag op de motor totdat u de gewenste bovengrens voor de jaloezieën bereikt.
- Houd de Stop-knop op de motor 5 seconden lang ingedrukt totdat de rode LED knippert.
- Druk op de knop Omhoog of Omlaag op de motor totdat u de gewenste ondergrens voor de jaloezieën bereikt.
- Druk op de stopknop op de motor.
- Nu zijn de boven- en ondergrens ingesteld.
- Als u de instellingen wilt wijzigen, reset dan de motor.

Reset

Om de motor te resetten, drukt u tegelijkertijd op de knoppen Omhoog en Omlaag op de motor gedurende ongeveer 8 seconden.

De afstandsbediening koppelen

Opmerking: de motor en de afstandsbediening zijn in de fabriek gekoppeld.

Koppel indien nodig de afstandsbediening door de onderstaande stappen te volgen:

Druk lang op de Stop-knop op de motor totdat de rode LED knippert.

Druk op de knop Omhoog of Omlaag op de afstandsbediening. De groene en blauwe LED's knipperen twee keer op de knoppen Omhoog en Omlaag op de motor. Nu is de afstandsbediening gekoppeld aan de motor.

Technische specificaties

Motor	
Voedingsspanning	12V DC

Nominale stroom	1.2A
Nominaal koppel	1.35Nm
Nominale snelheid	45rpm
Wifi-frequentie	2.4GHz
Wi-Fi-zendvermogen	100mW
Bedrijfstemperatuur	-26°C ~ +80°C
Afstandsbediening	
Voedingsspanning	3V, CR2450-batterij
RF-frequentie	433 MHz
RF-zendvermogen	10mW
Communicatie afstand	tot 30 m in open veld
Bedrijfstemperatuur	-26°C ~ +80°C

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

ONLINESHOP SRL verklaart dat de PNI SafeHome PT901JL WiFi-motor voor jaloezieën met ketting voldoet aan de RED-richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.mypni.eu/products/7271/download/certifications>

Podstawowe specyfikacje

- Nie wymaga wymiany istniejących rolet
- Zdalne sterowanie poprzez Wi-Fi poprzez aplikację Tuya Smart oraz Amazon Alexa i Google Home
- Automatyczne zamykanie i otwieranie (programowane) rolet
- Łatwa instalacja. Instalacja trwa około 3-5 minut
- Sterowanie z pilota
- Kompatybilny z wieloma rodzajami rolet

Zdalne sterowanie poprzez aplikację Tuya Smart

- Pobierz aplikację Tuya Smart. Utwórz konto i zaloguj się
- W telefonie włącz opcję Lokalizacja i Bluetooth
- W aplikacji naciśnij przycisk „+” lub „Dodaj urządzenie”.
- Wybierz kategorię „Drobny sprzęt AGD” - „Zasłona (WiFi)”
- Dodaj hasło do sieci Wi-Fi
- Na silniku naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski Góra i Stop, aż niebieska dioda LED zacznie migać
- Sprawdź w aplikacji, czy wskaźnik LED szybko miga
- Poczekaj, aż aplikacja zidentyfikuje Twoje urządzenie. Po wyświetleniu komunikatu „Dodano pomyslnie” naciśnij przycisk „Gotowe”

Kompatybilne typy łańcuchów



2mm



4mm



6mm



4.5*6mm



4.5*12mm



Metal Chain

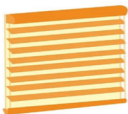
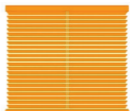


beaded



3.2mm

Kompatybilne typy rolet



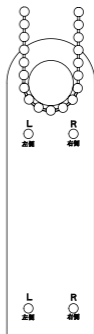
Instalacja

Opuść żaluzje i zamocuj łańcuch jak na załączonym obrazku, dobrze napinając łańcuch

W zależności od położenia łańcuszka (po lewej lub po prawej stronie żaluzji) zaznacz otwór L (po lewej) lub R (po prawej) przez kartę montażową. Umieść wspornik montażowy w miejscu karty, tak aby dwa otwory na śruby były skierowane w stronę wcześniej zaznaczonych punktów.

Przymocuj wspornik montażowy za pomocą dwustronnej taśmy 3M lub wkrętów kołkowych (w zestawie)

Otwórz pokrywę z tyłu silnika i zamontuj odpowiednią przekładnię. Następnie przełoż łańcuch wokół zębatego koła. Załóż ponownie pokrywę.



Zamocuj silnik we wsporniku zamontowanym wcześniej na ścianie



Uwaga: wyreguluj napięcie łańcucha. Jeśli łańcuch jest zbyt luźny, podnoszenie lub opuszczanie żaluzji może powodować hałas.

Ustawianie limitu podnoszenia/opuszczania żaluzji

- Naciskaj przycisk Góra lub Dół na silniku, aż osiągniesz żądany górny limit żaluzji.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Stop na silniku przez 5 sekund, aż zacznie migać czerwona dioda LED.
- Naciśnij przycisk w górę lub w dół na silniku, aż osiągniesz żądany dolny limit żaluzji.
- Naciśnij przycisk Stop na silniku.
- Teraz ustalono górną i dolną granicę.
- Jeśli chcesz zmienić ustawienia, zresetuj silnik.

Reset

Aby zresetować silnik, naciśnij jednocześnie przyciski Góra i Dół na silniku przez około 8 sekund.

Parowanie pilota

Uwaga: silnik i pilot są fabrycznie sparowane.

W razie potrzeby sparuj pilota, wykonując poniższe czynności:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Stop na silniku, aż zacznie migać czerwona dioda LED.
- Naciśnij przycisk w górę lub w dół na pilocie.
- Zielona i niebieska dioda LED zaświecą się dwukrotnie na przyciskach Góra i Dół na silniku. Teraz pilot został sparowany z silnikiem.

Specyfikacja techniczna

Silnik	
Napięcie zasilania	12V DC
Prąd znamionowy	1.2A

Znamionowy moment obrotowy	1.35Nm
Prędkość znamionowa	45rpm
Częstotliwość Wi-Fi	2.4GHz
Moc transmisji Wi-Fi	100mW
Temperatura robocza	-26°C ~ +80°C
Pilot	
Napięcie zasilania	Bateria 3V, CR2450
Częstotliwość radiowa	433 MHz
Moc transmisji RF	10mW
Odległość komunikacyjna	do 30 m w otwartej przestrzeni
Temperatura robocza	-26°C ~ +80°C

Uproszczona deklaracja zgodności UE

ONLINESHOP SRL oświadcza, że silnik WiFi PNI SafeHome PT901JL do żaluzji z łańcuszkiem jest zgodny z Dyrektywą RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym: <https://www.mypni.eu/products/7271/download/certifications>

Specificatii de baza

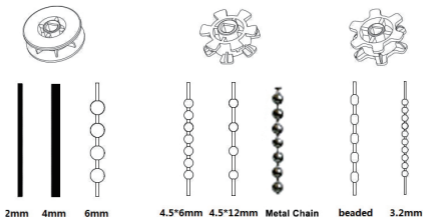
- Nu necesita schimbarea jaluzelelor existente
- Control de la distanta prin Wi-Fi prin aplicatia Tuya Smart si prin Amazon Alexa si Google Home
- Inchidere si deschidere automata (programata) a jaluzelelor
- Instalare usoara. Instalarea necesita aproximativ 3-5 minute
- Control local din telecomanda
- Compatibil cu multe tipuri de jaluzele

Control din aplicatia Tuya Smart

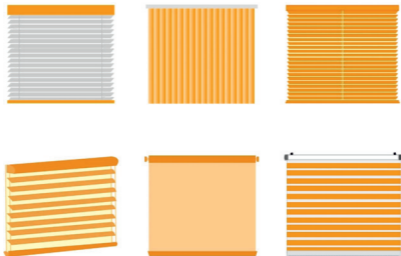
- Descarcati aplicatia Tuya Smart. Creati cont si autentificati-va
- In telefon, activati Locatia si Bluetooth
- In aplicatie, apasati pe butonul “+” sau “Add device”
- Selectati categoria “Small Home Appliances” - “Curtain (WiFi)”
- Adaugati parola retelei Wi-Fi
- Pe motor, apasati lung si in acelasi timp butoanele Sus si Stop, pana cand LED-ul albastru clipeste
- Confirmati in aplicatie ca indicatorul LED clipeste rapid
- Asteptati ca aplicatia sa identifice dispozitivul

dumneavoastra. Apasati butonul “Done” dupa afisarea mesajului “Added successfully”

Tipuri de lant compatibile

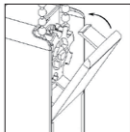
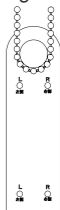


Tipuri de jaluzele compatibile



Instalare

- Trageți jaluzele în jos și fixați lantul ca în imaginea alăturată, trăgând bine lantul în jos.
- În funcție de poziția lantului (pe stânga sau pe dreapta) marcați gaura L (stânga) sau R (dreapta) prin cardul de montaj.
- Poziționați suportul de montaj în locul cardului, cu cele două găuri pentru șuruburi orientate în dreptul punctelor marcate anterior.
- Fixați suportul de montaj cu banda dublu adezivă 3M sau cu șuruburi cu diblu (incluse)
- Desfaceți capacul de pe spatele motorului și montați la interior roata dintată compatibilă cu lantul dumneavoastră. Apoi, treceți lantul prin roata dintată. Puneți capacul la loc.
- Fixați motorul în suportul montat anterior pe perete.



Nota: reglați corect tensiunea lantului. Dacă lantul este prea lejer, ridicarea sau coborârea jaluzelelor ar putea să zgomotoasă.

Setare limita de ridicare/coborare jaluzele

- Apasati butonul Sus sau Jos de pe motor pana ajungeti la limita superioara dorita de deschidere a jaluzelelor.
- Apasati lung timp de 5 secunde butonul Stop de pe motor pana cand LED-ul rosu clipeste.
- Apasati butonul Sus sau Jos de pe motor pana ajungeti la limita inferioara dorita de inchidere a jaluzelelor.
- Apasati butonul Stop de pe motor.
- Acum, limita superioara si inferioara a fost setata.
- Daca doriti sa schimbati setarile, resetati motorul.

NOTA: motorul nu va raspunde la comenzile din aplicatie daca limitele nu au fost corect setate. Setati limitele inainte de a adauga motorul in aplicatie.

Resetare

Pentru a reseta motorul, apasati simultan timp de 8 secunde butoanele Sus si Jos de pe motor.

Imperechere telecomanda

Nota: motorul si telecomanda vin imperecheate din fabrica.

Daca este necesar, imperecheati telecomanda urmand pasii

de mai jos:

- Apasati lung butonul Stop de pe motor pana cand LED-ul rosu clipeste.
- Apasati pe telecomanda butonul Sus sau Jos.
- LED-urile verde si albastru vor clipi de doua ori pe butoanele Sus si Jos de pe motor. Acum telecomanda a fost imperecheata cu motorul.

Specificatii tehnice

Motor	
Tensiune alimentare	12V DC
Curent nominal	1.2A
Cuplul nominal	1.35Nm
Viteza de rotire nominala	45rpm
Frecventa Wi-Fi	2.4GHz
Putere de emisie Wi-Fi	100mW
Temperatura de lucru	-26°C ~ +80°C
Telecomanda	
Alimentare	3V, baterie CR2450
Frecventa RF	433MHz

Putere de emisie	10mW
Distanța de comunicare	pana la 30 m in camp deschis
Temperatura de lucru	-26°C ~ +80°C

Declaratie UE de conformitate simplificata

ONLINESHOP SRL declara ca Motor inteligent pentru jaluzele cu lant PNI SafeHome PT901JL este in conformitate cu Directiva RED 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/7271/download/certifications>

